



AMICI DELLA MUSICA
SONDALO



COMUNITÀ MONTANA

Alta Valtellina

Suoni nell'arte

VI edizione



concerti
e visite guidate
nei luoghi
di interesse
storico-artistico
in alta
valtellina

dal 20 luglio
al 12 agosto 2010

ingresso libero

Suoni nell'arte

Presentazione
presentazione

Con l'estate 2010 ritorna *Suoni nell'arte*, percorso culturale che tocca gli edifici di maggior pregio dell'Alta Valtellina sulle note di grandi compositori e di strumentisti di affermata esperienza. Sei gli appuntamenti in calendario, altrettante le occasioni per scoprire o riscoprire gioielli di arte sacra spesso chiusi al pubblico in un'atmosfera resa ancor più suggestiva dal suono della musica. Appuntamenti unici, così pensati per chi ama l'Arte e le sue molteplici sfaccettature. L'itinerario, che prenderà il via il 20 luglio da Livigno, farà tappa in tutti i comuni dell'Alta Valtellina per poi concludersi il 12 agosto a Valfurva in un contesto nuovo e sconosciuto ai più: l'oratorio dei Disciplini a San Nicolò. L'iniziativa, giunta alla sua sesta edizione, è frutto della comunione di intenti e della ormai consolidata collaborazione tra i Comuni della Comunità Montana Alta Valtellina, l'associazione Amici della Musica di Sondalo e le Parrocchie.

Comunità Montana Alta Valtellina
Servizio Cultura

Suoni nell'arte

Notizie utili
notizie utili

La rassegna *Suoni nell'arte* tocca alcuni fra gli spazi culturalmente più significativi dell'Alta Valtellina. Tutti i concerti in calendario saranno affiancati da interventi di carattere storico-artistico sulle particolarità del luogo della manifestazione. Introdurranno inoltre i singoli concerti brevi note musicologiche.

Servizio gratuito bus-navetta

Trasporto gratuito dei partecipanti da Bormio ai luoghi dei concerti e ritorno. Prenotazione obbligatoria entro le ore 18 del giorno che precede il concerto presso l'APT di Bormio (via Roma 131/B - tel. 0342 903300 - email info@aptbormio.it). La disponibilità dei posti è limitata. Informazioni su orari e modalità del servizio saranno resi noti di volta in volta.

Segreteria artistica

Associazione Amici della Musica - Sondalo
Via Verdi 2/a - 23035 Sondalo
Tel. 0342 801816 - 3483256939
www.amicidellamusica.org
info@amicidellamusica.org

Ringraziamenti

Un particolare ringraziamento ai parroci per il favore concesso all'iniziativa.

Suoni nell'arte

Martedì
20 luglio 2010
ore 21

Livigno
Chiesa di Santa Maria Nascente
**ORCHESTRA DA CAMERA
DI BREST (Bielorussia)**

(orchestra d'archi)

Alexander Martinenko, direttore

Lunedì
26 luglio 2010
ore 21

Sondalo (Grailè)
Chiesa della Madonna della Biorca

**SALVATORE LOMBARDI, flauto
PIERO VITI, chitarra**

Martedì
3 agosto 2010
ore 21

Bormio
Chiesa del Santo Crocifisso

DAVIDE VENDRAMIN, fisarmonica

Sabato
7 agosto 2010
ore 21

Valdidentro (Semogo)
Chiesa di San Carlo

MARCO RAVASIO, violoncello

Martedì
10 agosto 2010
ore 21

Valdisotto (Oga)
Chiesa di San Lorenzo

ENSEMBLE GURDUNA

(soprano - trombone barocco - cembalo)

Giovedì
12 agosto 2010
ore 21

Valfurva (San Nicolò)
Oratorio dei Disciplini

AMADEUS ENSEMBLE TRIO

(archi)

Orchestra da Camera di Bress
chiesa di s. maria nascente - livigno



Anticamente meta della processione per la purificazione dei villaggi, che prevedeva il trasporto della Santa Croce di Bormio sino a Livigno, ottenne l'autonomia dalla chiesa plebana nel 1477.

L'ultimo intervento significativo sulla chiesa avvenne nel 1892, con la costruzione di un nuovo edificio attorno a quello antico, così da garantire l'officiatura delle celebrazioni

religiose anche durante i lavori.

La chiesa custodisce pregevoli lavori d'intaglio di scuola tirolese oltre alla tela raffigurante la Crocifissione.



Martedì
20 luglio 2010,
ore 21

Martedì 20 luglio 2010, ore 21
Chiesa di Santa Maria Nascente - LIVIGNO

ORCHESTRA DA CAMERA DI BREST

(Bielorussia)

Alexander Martinenko, direttore

Programma

EDWARD ELGAR

(1857-1934)

Serenata per orchestra d'archi, op.20
allegro piacevole - larghetto - allegretto

BENJAMIN BRITTEN

(1913-1976)

Simple Symphony, op. 4
boisterous bourrée: allegro ritmico
playful pizzicato: presto possibile pizzicato sempre
sentimental saraband: poco lento e pesante
frolicsome final: prestissimo con fuoco

FRANK BRIDGE

(1879-1941)

Sally in our Alley - Cherry Ripe

PETER WARLOCK

(1894-1930)

Capriol Suite

basse dance - pavane - tordion - bransles
pieds en l'air - mattachins

JOHN RUTTER

(1945)

Suite per orchestra d'archi

A-roving - I have a bonnet trimmed with blue
O, waly waly - Dashing away

Lombardi - Didi
chiesa della madonna della biorca - sondalo (graille)



Posta lungo un antico ed importante luogo di transito, snodo per la Valcamonica, la Valfurva e le strade di Fraele e dell'Umbrail per il nord Europa, è dedicata a S. Michele, protettore di valichi e transiti.

Il santo è raffigurato sulla tela dell'altare maggiore nell'atto di sconfiggere il demonio davanti a Maria incoronata dalla Trinità (opera del bormino Carlo Marni).



Lunedì
26 luglio 2010
ore 21

Lunedì 26 luglio 2010, ore 21

Chiesa della Madonna della Biorca - SONDALO (Grailè)

SALVATORE LOMBARDI, *flauto*
PIERO VITI, *chitarra*

Programma

FRANCESCO MOLINO

(1775-1847)

Notturmo, op. 38 n.2

Andante cantabile - Rondò

MAURO GIULIANI

(1781-1829)

Serenata, op.127

*Moderato - Allegretto - Andantino mosso e variazioni -
Allegro*

GIOACHINO ROSSINI

(1792-1868)

"Tancredi", ouverture dall'opera

[Trascrizione per flauto e chitarra di F. Carulli]

FRANÇOISE BORNE

(1862-1929)

Fantaisie Brillante sur l'Opéra "Carmen"

de Georges Bizet

[Trascrizione per flauto e chitarra]

SANDRO CERINO

Baco Sebastiano

(dedicato al Duo Lombardi-Viti)

CORRADO SFOGLI

Rosso Cerasa

(dedicato al duo Lombardi-Viti)

JACQUES IBERT

(1890 - 1962)

Entr'Acte

David de Pordenone

chiesa del santo crocifisso - bormio

La chiesa, dedicata a S. Antonio Abate, custodisce il crocifisso taumaturgico un tempo trasportato per impetrare la pioggia e la protezione divina nei periodi afflitti da guerre ed epidemie. La tradizione è ancora viva negli anni giubilari.



Di forte vigore narrativo sono i dipinti dell'abside: attribuiti al bresciano Paolo Caylina il Giovane e risalenti al XVI secolo, riproducono scene della vita di S. Antonio, l'Annunciazione e i quattro evangelisti.



Martedì
3 agosto 2010
ore 21

Martedì 3 agosto 2010, ore 21
Chiesa del Santo Crocifisso, BORMIO

DAVIDE VENDRAMIN, *fisarmonica*

Programma

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Wachet auf, ruft uns die Stimme (BWV 645)

DOMENICO SCARLATTI
(1685-1757)

Sonata in si bemolle maggiore, K. 474 - *Andante cantabile*
Sonata in sol maggiore, K.105 - *Allegro*
Sonata in si maggiore, K.262 - *Vivo*

SOFIA GUBAIDULINA
(1931)

Et exspecto (1985)
 $\theta = \text{ca. } 116, 7/16=36$, *Presto*,
 $\theta = 116$, *Con moto*

ANTONIO VIVALDI
(1678-1741)

Concerto in fa minore, op.8 n° 4 (R.V. 297) “*L’inverno*”
Allegro non molto - Largo - Allegro

JOHANN SEBASTIAN BACH

Ciaccona
dalla Partita n. 2 in re minore (BWV 1004)

Marco Borsario

chiesa di san carlo - valdidentro (semogo)



Intitolata a S. Carlo, S. Sebastiano e S. Rocco, tradizionalmente invocati contro la peste, fu costruita nel corso del sec. XVII come voto della popolazione per arginare la terribile pestilenza che stava dilagando nel Bormiese. La località risultò così poco esposta al contagio da essere scelta quale sede per il Consiglio di Bormio.



sabato 7
agosto 2010
ore 21

Sabato 7 agosto 2010, ore 21
Chiesa di San Carlo, VALDIDENTRO (Semogo)

MARCO RAVASIO, *violoncello*

Programma

“Da Bach ai Beatles”

Musiche di

JOHANN SEBASTIAN BACH

ANTONIO VIVALDI

LUIGI BOCCHERINI

WOLFGANG AMADEUS MOZART

LUDWIG VAN BEETHOVEN,

JOHN LENNON/PAUL McCARTNEY

Ensemble Furdamma

chiesa di san Lorenzo - valdisotto (oga)



La costruzione dell'edificio, avvenuta nel 1924 a seguito dell'incendio che distrusse l'antica cappella medievale, vide l'attiva partecipazione di intagliatori locali, a cui sono attribuibili i cassettoni lignei del soffitto e i tre altari. Di particolare pregio sono le due ancone lignee che rimandano a modelli nordici.

Esempi di "altari con le ali", così chiamati perché si spalancavano nei giorni di festa per mostrare le opere scultoree e i rilievi, venivano richiusi nei giorni feriali, quando i fedeli potevano osservare solo le decorazioni meno fastose.



Martedì
10 agosto 2010
ore 21

Martedì 10 agosto 2010, ore 21
Chiesa di San Lorenzo, VALDISOTTO (Oga)

ENSEMBLE GURDUNA

Sabine Ranigler, *soprano* - Paul Bozzetta, *trombone barocco* - Antonella Lorengo, *cembalo*

Programma

IMPERATORE GIUSEPPE I

(1678-1711)

Alme ingrate

GEORG FRIEDRICH HAENDEL

(1685-1759)

Let rolling streams their gladness show

(da "Eternal Source of Light Divine")

ANTONIO CALDARA

(1670-1736)

Dio, qual sia (da "Naboth")

MARC'ANTONIO ZIANI

(1653-1715)

Quel sembiante così bello (da "Il mistico Giobbe")

JOHANN SEBASTAIN BACH

(1685-1750)

Toccata in mi minore (BWV914)

GEORG FRIEDRICH HAENDEL

Blessed is the people, o Lord (da "Chandos Anthem nr. 7")

GEORG CHRISTOPH WAGENSEIL

(1715-1777)

Memoriam from Confitebor

CLAUDE GERVAISE

(ca. 1550)

Suite Française a 2

Branle - Branle de Bourgogne - Pavana

Branle de Champagne - Gaillarde

ALESSANDRO GRANDI (1575-1630)

Cantabo Domine, aria

ANTONIO CALDARA

Dovunque il guardo giro (da "La Passione di Gesù Cristo")

Amadeus Ensemble Trio

oratorio dei disciplini - valfurva (san nicolo)



Il piccolo oratorio fu costruito come luogo di ritrovo dei fedeli appartenenti all'antica Confraternita dei Disciplini, le cui origini in Valfurva risalgono al XIII secolo.

Da sede della compagnia vocata alla penitenza, l'edificio fu adibito nel corso della Prima guerra mondiale a dormitorio degli ufficiali italiani.



giovedì
12 agosto 2010
ore 21

Giovedì 12 agosto 2010, ore 21
Oratorio dei Disciplini, VALFURVA (San Nicolò)

AMADEUS ENSEMBLE TRIO

Guido Felizzi, *violino* - Salvatore Rea, *viola*
Marco Ravasio, *violoncello*

Programma

WOLFGANG AMADEUS MOZART

(1756-1792)

Quattro Preludi e Fughe (K.404/a)

LUDWIG VAN BEETHOVEN

(1770-1827)

Trio n. 1 in mi bemolle maggiore, op.3

*Allegro con brio - Andante - Menuetto (trio) - Adagio -
Menuetto - Finale:allegro*

Pubblicazione luglio 2010
a cura di
Associazione Amici della Musica - Sondalo

Autorizzazione Tribunale di Sondrio n. 214
Registro Stampa del 2 ottobre 1990

Foto di Roberto Trabucchi

Stampa Lito Polaris - Sondrio



*Particolare delle sculture lignee
dell'organo della Chiesa
dei SS. Gervasio e Protasio
di Bormio raffigurante S. Cecilia,
patrona della musica.*



Comune di Bormio



Comune di Livigno



Comune di Sondalo



Comune di Valdidentro



Comune di Valdisotto



Comune di Valfurva



COMUNITÀ MONTANA
ALTA VALTELLINA

Servizio cultura
0342 912318
cultura@cmav.so.it



Fondazione della Comunità Locale